



Bryssel den 13 juli 2018  
(OR. en)

10623/1/18  
REV 1

---

Interinstitutionellt ärende:  
2018/0149(NLE)

---

TRANS 295

#### A-PUNKTSNOT

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| från:           | Rådets generalsekretariat                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| till:           | Rådet                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Föreg. dok. nr: | 10623/18 TRANS 295                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Komm. dok. nr:  | 9025/18 TRANS 204 + ADD 1                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Ärende:         | Rådets beslut om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av ett protokoll till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och internationell särskild linjetrafik för persontransport med buss<br>– Antagande |

1. Den 16 maj 2018 förelade kommissionen rådet ett förslag om ovanstående ärende.
2. Före detta förslag hade rådet den 4 december 2014 bemyndigat kommissionen att på unionens vägnar förhandla om en utvidgning av tillämpningsområdet för överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) till att omfatta linjetrafik.<sup>1</sup>
3. Innan förhandlingarna inleddes samrådde kommissionen under 2016 med den särskilda kommitté som inrättats vid rådet för detta ändamål i syfte att utarbeta ett utkast till protokoll. Diskussionen i den särskilda kommittén rörde bl.a. frågan om skattebestämmelser i protokollet, formerna för partnerskap i länder som genomkorsas av busstrafik, och förfarandet för ändringar i turtätheten.

---

<sup>1</sup> Se dokumenten ST 14892/1/14 REV 1 och 15601/14 + ADD 1 (EU RESTRICTED).

4. De avtalsslutande parterna i Interbus-överenskommelsen sammanträdde den 1 februari, den 23 juni och den 10 november 2017 för att förhandla om en sådan utvidgning. Vid det sista mötet avslutades förhandlingarna med reservation för mindre tekniska ändringar. Under dessa förhandlingar samrådde kommissionen med den särskilda kommittén i enlighet med mandatet.
5. Förslaget godkändes vid mötet i arbetsgruppen för landtransporter den 12 juni 2018. Den tyska delegationen upprepade sin ståndpunkt att den, även om den inte motsätter sig själva utvidgningen av tillämpningsområdet till att omfatta linjetrafik, inte kan ställa sig bakom ett förhandlingsresultat som omfattar ytterligare tull- och skattebestämmelser (se artikel 7 i utkastet till protokoll) på grundval av en rättslig grund som är helt och hållet transportrelaterad. Den rumänska delegationen lämnade ett antal synpunkter och gjorde framställningar om artiklarna 6, 10 och 17 samt om en ny bilaga till utkastet till protokoll. Den italienska delegationen uttryckte sin besvikelse över formerna för partnerskap, där man förespråkade ett obligatoriskt system. Förslaget från den österrikiska delegationen om att rätten att delta i ett partnerskap bör framgå tydligare, föreföll godtagbart.
6. Efter det mötet delades en något reviderad text ut i syfte att avsluta ärendet.<sup>2</sup>
7. Coreper bekräftade överenskommelsen den 13 juli 2018, varvid den italienska delegationen motsatte sig överenskommelsen och den tyska delegationen avstod från att rösta.
8. Mot bakgrund av ovanstående uppmanas rådet att
  - anta beslutet om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av ett protokoll till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och internationell särskild linjetrafik för persontransport med buss, som efter juristlingvisternas granskning återges i dokumenten ST 9561/18 och 9687/18.

Texten till beslutet inklusive utkastet till protokoll kommer att översändas till Europaparlamentet för kännedom i enlighet med artikel 218.10 i EUF-fördraget.

---

<sup>2</sup> Se dok. 10152/18.